

# STATE OF KUWAIT

Directorate General of Civil Aviation



04  
27  
دولة الكويت  
الإدارة العامة للطيران المدني

Date 27 APR 2003 التاريخ:

Ref. 2709 / 7 الإشارة:

Circular No (2003 / 45) تعميم رقم

TO ALL AIRLINES OPERATING AT  
KUWAIT INTERNATIONAL AIRPORT

إلى جميع شركات الطيران العاملة في مطار  
الكويت الدولي:

Due to outbreak of Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) in some Southeast Asian countries, namely, China including Hong Kong, Taiwan, Singapore and Vietnam, the following procedures will apply with immediate effect and until further notice to passengers arriving to Kuwait International Airport except Kuwaiti nationals:

نظراً لانتشار مرض التهاب الرئوي الحاد (SARS) في بعض دول جنوب شرق آسيا وهي الصين ومن ضمنها هونغ كونغ، تايوان، سنغافورة، فيتنام، فسوف يتم تطبيق الإجراءات التالية فوراً واعتباراً من تاريخه وحتى إشعار آخر على الركاب القادمين إلى مطار الكويت الدولي باستثناء مواطني دولة الكويت:

A. No passengers will be allowed to enter the State of Kuwait if they arrive directly from the above mentioned infected countries.

أ. يمنع دخول أي راكب قادم مباشرة من الدول الموبوءة المذكورة أعلاه.

B. Passengers arriving to Kuwait International Airport from the above mentioned infected countries via transit/intermediate points will not be allowed to enter the State of Kuwait unless at least ten days have passed since their departure from these infected countries.

ب. يمنع دخول أي راكب قادم من الدول الموبوءة المذكورة أعلاه عبر نقاط ترانزيت أو نقاط متوسطة ما لم يكن قد مضى على مغادرته لتلك الدول الموبوءة المذكورة أعلاه مدة لا تقل عن عشرة أيام.

Airlines will be held responsible for returning passengers in violation of this Circular.

سوف تتحمل شركة الطيران الناقلة المسؤولية الكاملة عن إعادة أي راكب مخالف لأحكام هذا التعميم.

Your cooperation is highly appreciated.

شاكرين حسن تعاونكم،،،

نائب المدير العام  
لشؤون مطار الكويت الدولي  
Deputy Director General for  
Kuwait International Airport Affairs

م/ زهير عبدالمحسن الزامل  
Zuhair A. Al-Zamel